

Programa de Apoio à Tradução e à Publicação de Autores

Brasileiros no Exterior 2025

Resultado Preliminar da Fase de Seleção

Support Program for the Translation and Publication of Brazilian Authors Abroad 2025

Programa de Apoyo a la Traducción y Publicación de Autores Brasileños en el Extranjero 2025

Preliminary Result of the Selection Phase/ Resultado Preliminar de la Fase de Selección 2025

As editoras selecionadas foram classificadas, seguindo os critérios de avaliação estabelecidos no Regulamento. A liberação do apoio financeiro estará sujeita ao envio da documentação pendente da 2ª etapa de habilitação e à disponibilidade orçamentária.

The selected publishers were ranked according to the evaluation criteria established in the Regulations. The release of financial support will be subject to the submission of the pending documentation from the 2nd eligibility stage and to budget availability.

Las editoriales seleccionadas fueron clasificadas según los criterios de evaluación establecidos en el Reglamento. La liberación del apoyo financiero estará sujeta al envío de la documentación pendiente de la 2ª etapa de habilitación y a la disponibilidad presupuestaria.

EDITORAS NÃO-LUSÓFONAS SELECIONADAS						
PAÍS	EDITORIA	TÍTULO	AUTOR(ES)	IDIOMA	VALOR CONCEDIDO	NOTA FINAL
Reino Unido	Charco Press	Enterre seus mortos	Ana Paula Maia	Inglês	\$ 3.500,00	25
Reino Unido	Charco Press	Ainda estou aqui	Marcelo Rubens Paiva	Inglês	\$ 3.500,00	25
Reino Unido	Verso	Salvar o fogo	Itamar Vieira Junior	Inglês	\$ 4.500,00	25
Estados Unidos	Simon & Schuster	Grande sertão: Veredas	João Guimarães Rosa	Inglês	\$ 4.500,00	25
Argentina	Editorial Mansalva	Macunaíma, o herói sem nenhum caráter	Mário de Andrade	Espanhol	\$ 3.000,00	25
França	Editions Stock	Dona Flor e seus dois maridos	Jorge Amado	Francês	\$ 4.500,00	24,8
México	Elefanta	Olhos d'água	Conceição Evaristo	Espanhol	\$ 1.200,00	24,8
Argentina	Mandacarú Editorial	Contos negreiros	Marcelino Freire	Espanhol	\$ 1.000,00	24,8
Argentina	Leí Bailemos Ediciones	Remate de males	Mário de Andrade	Espanhol	\$ 2.170,00	24,8
Alemanha	Sphinx/Gusour	Vidas secas	Graciliano Ramos	Árabe	\$ 4.500,00	24,75
Cuba	Ediciones Santiago	Ensaios e manifestos de Oswald de Andrade	Oswald de Andrade	Espanhol	\$ 1.500,00	24,6
Indonésia	Bentang Pustaka	Memórias póstumas de Brás Cubas	Machado de Assis	Indonésio	\$ 2.800,00	24,6
Rússia	Aletheia	Os melhores poemas de Alexei Bueno	Alexei Bueno	Russo	\$ 3.000,00	24,6



BIBLIOTECA NACIONAL

MINISTÉRIO DA
CULTURA

GOVERNO DO
BRASIL
DO LADO DO Povo BRASILEIRO

Reino Unido	Verso	O tempo e o cão	Maria Rita Kehl	Inglês	\$ 3.000,00	24,6
Espanha	Pepitas Editorial	Salvar o fogo	Itamar Vieira Junior	Espanhol	\$ 3.300,00	24,4
Argentina	Mono Gramático Editor	São Bernardo	Graciliano Ramos	Espanhol	\$ 3.800,00	24,4
Argentina	Mono Gramático Editor	Serafim Ponte Grande	Oswald de Andrade	Espanhol	\$ 2.380,00	24,4
Turquia	Yapi Kredi Publications	Salvar o fogo	Itamar Vieira Junior	Turco	\$ 4.500,00	24,4
Turquia	Yapi Kredi Publications	Torto arado	Itamar Vieira Junior	Turco	\$ 4.500,00	24,4
Argentina	Leí Bailemos Ediciones	As filhas da Candinha (coletânea)	Mário de Andrade	Espanhol	\$ 2.100,00	24,4
Argentina	Leí Bailemos Ediciones	Mitos e lendas de Macunaíma, o herói sem nenhum caráter (coletânea e adaptação da rapsódia para crianças)	Mário de Andrade	Espanhol	\$ 3.900,00	24,4
Estados Unidos	Riobaldo Press	O cortiço	Aluísio Azevedo	Inglês	\$ 4.500,00	24,2
Reino Unido	And Other Stories	Becos da memória	Conceição Evaristo	Inglês	\$ 4.500,00	24,2
China	LITS Macau	Quarto de despejo	Carolina Maria de Jesus	Chinês	\$ 4.500,00	24,2
Itália	Neri Pozza	Salvar o fogo	Itamar Vieira Junior	Italiano	\$ 4.500,00	24,2
Alemanha	Sphinx/Gusour	Poesias infantis	Olavo Bilac	Árabe	\$ 2.000,00	24,2
Egito	Logha Publishing	Coração sem medo	Itamar Vieira Junior	Árabe	\$ 4.500,00	24,2
Chile	Editorial Cuarto Propio	O manto da noite	Carola Saavedra	Espanhol	\$ 1.160,00	24,2
Estados Unidos	New Directions Publishing	Minhas queridas	Clarice Lispector	Inglês	\$ 3.000,00	24,2
França	Gallimard	Via Ápia	Geovani Martins	Francês	\$ 4.500,00	24,2
Bélgica	Fourre-Tout Éditions	Várias obras (coletânea)	Vilanova Artigas	Francês	\$ 4.500,00	24,2
Alemanha	Sphinx/Gusour	Canaã	Graça Aranha	Árabe	\$ 3.000,00	24,2
Argentina	.txt Texto de Cinema	Riverão Sussuarana	Glauber Rocha	Espanhol	\$ 1.320,00	24,2
Argentina	Leí Bailemos Ediciones	Lira paulistana seguida de O carro da miséria + Livro azul	Mário de Andrade	Espanhol	\$ 1.600,00	24
Alemanha	Arco Verlag	Memórias sentimentais de João Miramar	Oswald de Andrade	Alemão	\$ 4.000,00	24
Argentina	Cae de Maduro	Antologia	Torquato Neto	Espanhol	\$ 1.000,00	24
Romênia	Editora Presa Universitara Clujeana	Grande sertão: Veredas	João Guimarães Rosa	Romeno	\$ 4.500,00	24
Zâmbia	ZAWWA	Memórias póstumas de Brás Cubas	Machado de Assis	Nyanja	\$ 1.500,00	24
Itália	Queen Kristianka	Alexandre e outros heróis	Graciliano Ramos	Italiano	\$ 2.500,00	24
Sérvia	Dereta	Macunaíma	Mário de Andrade	Sérvio	\$ 2.000,00	24
Irã	Shegarf	A natureza da mordida	Carla Madeira	Persa	\$ 2.100,00	24
Rússia	LLC Delight	A menina do narizinho arrebitado	Monteiro Lobato	Russo	\$ 2.800,00	24
Rússia	LLC Delight	O ausente	Edimilson de Almeida Pereira	Russo	\$ 3.000,00	24



BIBLIOTECA NACIONAL

MINISTÉRIO DA
CULTURA



Argentina	Mandacarú Editorial	Erva brava	Paulliny Tort	Espanhol	\$ 1.000,00	24
Argentina	La Gran Nilson	Minha guerra alheia	Marina Colasanti	Espanhol	\$ 4.000,00	24
México	Círculo de Poesía	Poesia seleta	Leđo Ivo	Espanhol	\$ 2.000,00	24
Estados Unidos	World Poetry Books	Primeira epístola aos anfíbios	Ricardo Domeneck	Inglês	\$ 2.900,00	24
Nova Zelândia	Oratia Media	Eu, a onça e o lixo	Fernando Vilela	Inglês	\$ 1.650,00	24
México	Elefanta	Inventário de predadores domésticos	Verena Cavalcante	Espanhol	\$ 1.250,00	24
Espanha	Averso Poesía	Toda a América	Ronald de Carvalho	Espanhol	\$ 1.000,00	24
Argentina	Zindo & Gafuri	Wyoming: lugares onde eu não estou	Paloma Vidal	Espanhol	\$ 1.000,00	24
Colômbia	Colección Anverso	A noite misteriosa (poesia completa 1940-2004)	Leđo Ivo	Espanhol	\$ 1.400,00	24
Estados Unidos	Riobaldo Press	Memorial de Aires	Machado de Assis	Inglês	\$ 4.500,00	23,8
Espanha	Caleidoscopio de Libros	As meninas	Lygia Fagundes Telles	Espanhol	\$ 3.000,00	23,8
Itália	Associazione Culturale Textus	Os sertões e À margem da história	Euclides da Cunha	Italiano	\$ 4.500,00	23,8
Egito	Al Arabi	Uma família feliz	Raphael Montes	Árabe	\$ 4.500,00	23,8
Estados Unidos	World Poetry Books	Tarifa de embarque	Waly Salomão	Inglês	\$ 2.400,00	23,8
França	Éditions de la Maison des sciences de l'homme	Sob os tempos do equinócio	Eduardo Góes Neves	Francês	\$ 3.500,00	23,8
Colômbia	DADO Editorial Sensorial	Três contos populares do Brasil: de origem europeia, indígena e mestiça	Sílvio Romero	Espanhol	\$ 1.000,00	23,8
Argentina	Mandacarú Editorial	Ninguém quis ver	Bruna Mitrano	Espanhol	\$ 1.000,00	23,8
Cuba	Ediciones Santiago	O livro do Martim	Daniel Franco	Espanhol	\$ 1.500,00	23,8
Argentina	Goma Editora	Poesia vaginal - cem sonetos sacanas	Glauco Mattoso (pseudônimo de Pedro José Ferreira da Silva)	Espanhol	\$ 1.000,00	23,8
Espanha	Averso Poesía	Epigramas irônicos e sentimentais	Ronald de Carvalho	Espanhol	\$ 1.100,00	23,8
Irã	Shegarf	Torto arado	Itamar Vieira Junior	Persa	\$ 2.500,00	23,6
Zâmbia	ZAWWA	Várias histórias	Machado de Assis	Tonga	\$ 1.380,00	23,6
Sérvia	Casa Editora	Marrom e amarelo	Paulo Scott	Sérvio	\$ 2.580,00	23,6
Estônia	Kirjastus Salv	A paixão segundo G. H.	Clarice Lispector	Estoniano	\$ 2.100,00	23,6
Equador	Recodo Press	O coração disparado	Adélia Prado	Espanhol	\$ 1.000,00	23,6
Polônia	JK Wydawnictwo Anna Rogala	A morte é um dia que vale a pena viver: e um excelente motivo para se buscar um novo olhar para a vida	Ana Claudia Quintana Arantes	Espanhol / Catalão / Italiano	\$ 1.000,00	23,6
Argentina	Híbrida Editora	Ressuscitar mamutes	Silvano Tavano	Espanhol	\$ 1.000,00	23,6
Argentina	Híbrida Editora	Casa de família	Paula Fábio	Espanhol	\$ 1.100,00	23,6
Alemanha	Alba.Latinamerika Lesen e V.	Também guardamos pedras aqui	Luiza Romão	Alemão	\$ 1.000,00	23,6
Estados Unidos	Tapioca Stories	Sabor paciência	Mariana Salomão Carrara	Inglês	\$ 1.000,00	23,6



BIBLIOTECA NACIONAL

MINISTÉRIO DA
CULTURA



Estados Unidos	Tapioca Stories	Trudi e Kiki	Eva Funari	Inglês	\$ 1.000,00	23,6
Argentina	Vox Lux	Continuar a nascer	Mônica de Aquino	Espanhol	\$ 1.200,00	23,6
Espanha	Pepitas Editorial	O desejo dos outros: uma etnografia dos sonhos Yanomami	Hanna Limulja	Espanhol	\$ 1.000,00	23,6
Argentina	Zindo & Gafuri	Logomaquia	Júlia Studart	Espanhol	\$ 1.500,00	23,6
Argentina	Beatriz Viterbo Editora	Saia da frente do meu sol	Felipe Charbel	Espanhol	\$ 1.300,00	23,6
Paquistão	Pak Books	Torto arado	Itamar Vieira Junior	Urdu	\$ 4.200,00	23,4
Romênia	Editora Presa Universitaria Clujeana	Ainda estou aqui	Marcelo Rubens Paiva	Romeno	\$ 1.600,00	23,4
Romênia	Editora Presa Universitaria Clujeana	Ideias para adiar o fim do mundo	Ailton Krenak	Romeno	\$ 1.000,00	23,4
República Tcheca	Meridione	Relato de um certo Oriente	Milton Hatoum	Tcheco	\$ 1.200,00	23,4
Azerbaijão	Alatoran	Memórias póstumas de Brás Cubas	Machado de Assis	Azeri	\$ 4.500,00	23,4
Romênia	Casa Cărții de Știință	O filho eterno	Cristovão Tezza	Romeno	\$ 3.000,00	23,4
Alemanha	Dar Khan	Falenas	Machado de Assis	Árabe	\$ 4.200,00	23,4
Alemanha	Dar Khan	Helena	Machado de Assis	Árabe	\$ 4.500,00	23,4
México	Elefanta	Não digo de ti, que em ti não veja	Eliana Alves Cruz	Espanhol	\$ 2.000,00	23,4
Chile	Hueders	Os supridores	José Falero	Espanhol	\$ 4.000,00	23,4
Dinamarca	Forlaget Basilisk	Cartas de um sedutor	Hilda Hilst	Dinamarquês	\$ 4.500,00	23,4
Egito	Al Arabi	A mágica mortal	Raphael Montes	Árabe	\$ 4.500,00	23,4
Reino Unido	Parthian Books	Mapas para desaparecer	Nara Vidal	Inglês	\$ 3.900,00	23,4
Alemanha	Sphinx/Gusour	Sátiras	Olavo Bilac	Árabe	\$ 3.520,00	23,4
Estados Unidos	World Poetry Books	Palavra na berlinda	Astrid Cabral	Inglês	\$ 2.350,00	23,4
Zâmbia	ZAWWA	Quincas Borba	Machado de Assis	Tumbuka	\$ 1.600,00	23,2
Grécia	Vakxikon	Canção para ninar menino grande	Conceição Evaristo	Grego	\$ 2.800,00	23,2
Romênia	Cartea Românească Educațional	O cortiço	Aluísio Azevedo	Romeno	\$ 1.000,00	23,2
República Tcheca	BAOBAB	Quase de verdade e outros contos	Clarice Lispector	Tcheco	\$ 1.000,00	23,2
Eslováquia	Portugalský inštitút	Bambino a Roma	Chico Buarque	Eslovaco	\$ 1.400,00	23,2
Eslováquia	Portugalský inštitút	Budapeste	Chico Buarque	Eslovaco	\$ 1.700,00	23,2
Turquia	Tersine Kitap	De gados e homens	Ana Paula Maia	Turco	\$ 3.000,00	23,2
Espanha	Editorial Les Hores	Glória	Victor Heringer	Catalão	\$ 3.200,00	23,2
França	Articoli Liberi	Iaiá Garcia	Machado de Assis	Italiano	\$ 4.500,00	23,2
México	Círculo de Poesía	Um corpo negro	Lubi Prates	Espanhol	\$ 1.000,00	23,2
Argentina	Híbrida Editora	Você me espera para morrer?	Maria Fernanda Elias Maglio	Espanhol	\$ 1.000,00	23,2
Argentina	Editorial Sigilo	Uma exposição	Ieda Magri	Espanhol	\$ 1.000,00	23,2
Espanha	Averso Poesía	Delírio do nada	Martha de Hollanda	Espanhol	\$ 1.150,00	23,2
Chile	Niño Editor	Cadê o livro que estava aqui?	Telma Guimaraes	Espanhol	\$ 1.000,00	23,2



BIBLIOTECA NACIONAL

MINISTÉRIO DA
CULTURA



Argentina	Editorial Maldemar	Manifesto antropófago	Oswald de Andrade	Espanhol	\$ 1.000,00	23
Zâmbia	ZAWWA	A mão e a luva	Machado de Assis	Lozi	\$ 1.250,00	23
Espanha	Rinoceronte	O amor dos homens avulsos	Victor Heringer	Galego	\$ 2.000,00	23
EDITORAS SELECIONADAS AGUARDANDO DISPONIBILIDADE ORÇAMENTÁRIA*						
China	LITS Macau	Reinações de Narizinho	Monteiro Lobato	Chinês	\$ 4.500,00	23
Suécia	Atrium Forlag	Reinações de Narizinho	Monteiro Lobato	Sueco	\$ 4.500,00	23
Argentina	Mandacarú Editorial	De almas e águas kunhãs	Márcia Wayna Kambeba	Espanhol	\$ 2.000,00	23
Espanha	Caleidoscopio de Libros	Diga que não me conhece	Flávio Cafiero	Espanhol	\$ 1.900,00	23
Itália	Associazione Culturale Textus	Poemas	Jorge de Lima	Italiano	\$ 3.000,00	23
Itália	Associazione Culturale Textus	Brás, Bexiga e Barra Funda e outros contos	Antônio de Alcântara Machado	Italiano	\$ 2.800,00	23
França	Ginkgo Éditeur	Corpo vivo	Adonias Filho	Francês	\$ 4.500,00	23
Itália	Miraggi Edizioni	Como derrotar o turbotecnomachonazifascismo	Marcia Tiburi	Italiano	\$ 4.500,00	23
Zâmbia	ZAWWA	Helena	Machado de Assis	Bemba	\$ 1.610,00	22,8
Azerbaijão	Alatoran	Dom Casmurro	Machado de Assis	Azeri	\$ 4.500,00	22,8
Romênia	Cartea Românească Educațional	Helena	Machado de Assis	Romeno	\$ 1.408,00	22,8
Eslováquia	Portugalský inštitút	A cabeça do santo	Socorro Acioli	Eslovaco	\$ 1.700,00	22,8
Eslováquia	Portugalský inštitút	A resistência	Julián Fuks	Eslovaco	\$ 1.700,00	22,8
Argentina	Eduvim	Ixé Ygara voltando pra 'Y'kùá	Ellen Lima	Espanhol	\$ 1.000,00	22,8
Equador	Universidad Casa Grande	Casa de família	Paula Fábio	Espanhol	\$ 1.000,00	22,8
Itália	Besa Muci Editora	Controle	Natalia Borges Poesso	Italiano	\$ 2.800,00	22,8
Romênia	Editora Presa Universitara Clujeana	E por falar em amor	Marina Colasanti	Romeno	\$ 1.270,00	22,8
França	Editions Caravela	Dentes negros	André de Leones	Francês	\$ 3.000,00	22,8
França	Éditions Paulsen	Yawara	Rodrigo Leão	Francês	\$ 4.500,00	22,8



BIBLIOTECA NACIONAL

MINISTÉRIO DA
CULTURA



Colômbia	Sílaba Editores	Dezenove do XIX: antologia de escritoras brasileiras do século XIX	Ana Eurydíce Eufrosina, Auta de Souza, Beatriz Brandão, Cândida Fortes, Cecília Moncorvo (Chrysanthème), Delminda Silveira, Emilia Freitas, Emilia Moncorvo (Carmen Dolores), Florbela Espanca, Francisca Clotilde, Francisca Júlia, Inês Sabino, Júlia da Costa, Júlia Lopes de Almeida, Maria Benedita Bormann (Délia), Maria Firmina dos Reis, Narcisa Amália, Paulina Filadélfia e Presciliiana Duarte.	Espanhol	\$ 1.000,00	22,8
Chile	Nadar Ediciones	Civilização, tronco de escravos	Maria Lacerda Moura	Espanhol	\$ 2.200,00	22,8
Argentina	Eduvím	O livro dos sonhos: exercícios de onirocrítica	Veronica Stigger	Espanhol	\$ 1.000,00	22,8
França	Nouvelles Traces	Panapaná	Guilherme Gontijo Flores	Francês	\$ 4.250,00	22,8
Colômbia	DADO Editorial Sensorial	Três contos brasileiros	Figueiredo Pimentel, Monteiro Lobato e Chrysanthème	Espanhol	\$ 1.000,00	22,8
Azerbaijão	Alatoran	Reinações de Narizinho	Monteiro Lobato	Azeri	\$ 4.500,00	22,6
Espanha	Rinoceronte	Mulheres empilhadas	Patrícia Melo	Galego	\$ 2.500,00	22,6
Itália	Besa Muci Editora	Puro	Nara Vidal	Italiano	\$ 1.450,00	22,6
Argentina	Unipe Editorial Universitaria	Alfabetização: a questão dos métodos	Magda Soares	Espanhol	\$ 2.666,00	22,6
Itália	Associazione Culturale Textus	Epistolografia selecta	Padre Antônio Vieira	Italiano	\$ 4.500,00	22,6
Colômbia	Libros del Fuego	Risca faca	Ademir Assunção	Espanhol	\$ 4.500,00	22,6
Argentina	La Marca Editora	O encanto de Narciso: reflexões sobre a fotografia	Boris Kossoy	Espanhol	\$ 1.000,00	22,6
Irã	Iranban	A rua de todo mundo	Carolina Nogueira	Farsi	\$ 1.700,00	22,6
Albânia	Dudaj Publishing	16 contos de Clarice Lispector	Clarice Lispector	Albanês	\$ 3.000,00	22,4
Alemanha	W Orten & Meer GmbH	Pequeno manual antirracista	Djamila Ribeiro	Alemão	\$ 2.900,00	22,4
Paquistão	Pak Books	Balada da infância perdida	Antônio Torres	Urdu	\$ 3.500,00	22,4
Uruguai	Abrelabios	Carta aberta ao Demônio	Ricardo Silvestrin	Espanhol	\$ 1.250,00	22,4
França	Editions Caravela	Figura na sombra	Luiz Antonio de Assis Brasil	Francês	\$ 4.500,00	22,4
México	Círculo de Poesía	Antologia	Natalia Agra	Espanhol	\$ 1.000,00	22,4
Filipinas	Komiket	Pequeno manual de defesa pessoal	Helô D'Angelo	Inglês	\$ 1.000,00	22,4
Argentina	Editorial Catalpa	Augusto Boal e a formação do Teatro do Oprimido	Geo Britto	Espanhol	\$ 2.400,00	22,4



BIBLIOTECA NACIONAL

MINISTÉRIO DA
CULTURA



Argentina	Prometeo Libros	A Literatura como antropologia especulativa	Alexandre Nodari	Espanhol	\$ 3.200,00	22,4
México	Editorial Palíndroma	Robinson Crusoé e seus amigos	Leonardo Gandolfi	Espanhol	\$ 1.000,00	22,4
México	Editorial Palíndroma	Dança para cavalos	Ana Estaregui	Espanhol	\$ 1.000,00	22,4
Argentina	Editorial Grumo	No coração do mundo	Denilson Lopes	Espanhol	\$ 1.500,00	22,4
Macedônia do Norte	Feniks	Contos selecionados de Machado de Assis	Machado de Assis	Macedônio	\$ 2.000,00	22,2
Japão	Wip Group	O avesso da pele	Jeferson Tenório	Japonês	\$ 4.500,00	22,2
Itália	Edizioni ETS	Estampas do imaginário: literatura, história e identidade cultural	Eneida Leal Cunha	Italiano	\$ 2.200,00	22,2
Argentina	Mono Gramático Editor	Virgindade inútil: novela de uma revoltada	Ercilia Nogueira Cobra	Espanhol	\$ 1.649,00	22,2
Colômbia	Libros del Fuego	Arô Boboil! - Poemas reunidos	Miriam Alves	Espanhol	\$ 4.500,00	22,2
Itália	La Nuova Frontiera	Uma delicada coleção de ausências	Aline Bei	Italiano	\$ 2.190,00	22,2
Argentina	Malisia Editorial	O que carrego no ventre	Marcelo Martins Silva	Espanhol	\$ 1.000,00	22,2
Argentina	Leí Bailemos Ediciones	Como nasce uma editora	Ana Elisa Ribeiro	Espanhol	\$ 1.000,00	22,2
Macedônia do Norte	Feniks	Dom Casmurro	Machado de Assis	Macedônio	\$ 2.500,00	22
Chile	Tucán Ediciones	Neca + 20 poemotos travessos	Amara Moira	Espanhol	\$ 1.600,00	22
Eslováquia	Portugalský inštitút	Baviera tropical	Betina Anton	Eslovaco	\$ 3.900,00	22
Estado Unidos	WeBook Publishing	Pequene prince bi	Antonio Isuperio	Inglês	\$ 1.000,00	22

África do Sul	Wits University Press	Conexão Atlântida: branquitude, colonialidades e educomunicação na África do Sul, no Brasil e em Moçambique	Paola Prandini	Inglês	\$ 4.500,00	22
---------------	-----------------------	---	----------------	--------	-------------	----

Argentina	Ediciones Colihue	Um escritor no fim do mundo: viagem com Michel Houellebecq à Patagônia	Juremir Machado da Silva	Espanhol	\$ 1.600,00	22
Espanha	Punto de Vista Editores	Antropoceno, epidemias e pandemias: da pré-história ao covid-19	Adriano Messias	Espanhol	\$ 1.900,00	22
México	Editorial Palíndroma	Parkour	Laura Assis	Espanhol	\$ 1.000,00	22
México	Editorial Palíndroma	Tudo pronto para o fim do mundo	Bruno Brum	Espanhol	\$ 1.000,00	22
Chile	Tinta Negra	Memórias de Madame Satã	João Francisco dos Santos	Espanhol	\$ 2.000,00	21,8
Chile	Tinta Negra	Elza	Zeca Camargo	Espanhol	\$ 2.000,00	21,8
Bielorrússia	Tsymberau	Viagem ao céu	Monteiro Lobato	Bielorrusso	\$ 1.000,00	21,8
Argentina	El Mismo Mar	A filha primitiva	Vanessa Passos	Espanhol	\$ 1.000,00	21,8
Argentina	Eduvim	A conspiração dos búzios	Gramiro de Matos	Espanhol	\$ 3.000,00	21,8
Argentina	Mono Gramático Editor	Exaltação	Albertina Bertha	Espanhol	\$ 3.740,00	21,8



BIBLIOTECA NACIONAL

MINISTÉRIO DA
CULTURA



Equador	La Caída Editorial	Cidade velha	Maureen Miranda	Espanhol	\$ 2.700,00	21,8	
Grécia	Shakespearikon Editions	Pau-brasil	Oswald de Andrade	Grego	\$ 4.000,00	21,7	
Índia	Sampark	Essa terra	Antônio Torres	Hindi	\$ 3.600,00	21,6	
Itália	Galzerano Editore	Companheira Carmela	Maurício Paiva	Italiano	\$ 2.000,00	21,6	
Egito	Al Arabi	Água turva	Morgana Kretzmann	Árabe	\$ 4.500,00	21,6	
Espanha	Editorial Les Hores	Gaiola de esperar tempestades	Gabriela Richinitti	Catalão	\$ 2.900,00	21,6	
Egito	Al Arabi	Vermelho	Paula Febbe	Árabe	\$ 4.500,00	21,6	
Azerbaijão	Qanun	Iracema	José de Alencar	Azerbaijanês	\$ 1.440,00	21,4	
Croácia	Disput	O alienista	Machado de Assis	Croata	\$ 1.200,00	21,4	
Grécia	Vakxikon	Ototo	Henrique Komatsu	Grego	\$ 3.000,00	21,4	
Argentina	Loco Rabia	Acqua Alta	Nik Neves	Espanhol	\$ 1.000,00	21,2	
Espanha	No Libros	Lutar com a floresta	Felipe Milanez	Catalão	\$ 4.500,00	21	
Espanha	No Libros	Sob os tempos do equinócio	Eduardo Góes Neves	Catalão	\$ 4.500,00	21	
Alemanha	Errant Bodies Press	Ressonância: vibrações por simpatia e frequências de insurgência		Tato Taborda	Inglês	\$ 1.000,00	21
Polônia	Wydawnictwo Obierki	Diário da piscina	Luís Capucho	Polonês	\$ 1.800,00	21	
Polônia	Wydawnictwo Obierki	Cinema Orly	Luís Capucho	Polonês	\$ 1.400,00	21	
Turquia	Pol Yaynevi	Cidade velha	Maureen Miranda	Turco	\$ 2.500,00	21	
Croácia	Disput	A obscena senhora D.	Hilda Hilst	Croata	\$ 1.200,00	20,8	
República Tcheca	Malvern Publishing House	Mulheres e deusas: como as divindades e os mitos femininos formaram a mulher atual		Renato Nogueira	Tcheco	\$ 3.000,00	20,6
Egito	Logha Publishing	A mãe da mãe da sua mãe e suas filhas	Maria José Silveira	Árabe	\$ 4.500,00	20,5	
Zâmbia	Southern Writers Bureau	Nos batimentos de Sampa	Barbara Cusin	Inglês	\$ 3.000,00	20,4	
Croácia	Shura Publikacije	Colisões bestiais (particula)res	Kátia Bandeira de Mello	Croata	\$ 1.500,00	20,2	
Macedônia do Norte	Shkupi Publishing House	Debaixo da minha cama	Irena Freitas	Albanês	\$ 1.000,00	20	
Macedônia do Norte	Shkupi Publishing House	Abeke Bikila e os pés de vento	Erika Astronauta	Albanês	\$ 1.000,00	20	
Macedônia do Norte	Shkupi Publishing House	As cores de Sroc	Stela Barbieri	Albanês	\$ 1.000,00	19,8	
Macedônia do Norte	Shkupi Publishing House	Daniel e as bactérias	Flávio Alterthum	Albanês	\$ 1.000,00	19,6	
Kosovo	Institut Gran Fest	Lovistori	S. Lobo e Alcimar Frazão	Albanês	\$ 1.000,00	19,4	
Mianmar	Mahar Sarpay	Lola e a semana de todo mundo	Caio Tozzi	Mianmar (Birmanês)	\$ 1.000,00	19,4	
Mianmar	Mahar Sarpay	Memórias de um adolescente brasileiro na Alemanha nazista	Elisabeth Loibl	Mianmar (Birmanês)	\$ 1.000,00	19,2	



BIBLIOTECA NACIONAL

MINISTÉRIO DA
CULTURA



EDITORAS NÃO-LUSÓFONAS NÃO SELECIONADAS					
EDITORIA	TÍTULO	AUTOR(ES)	IDIOMA	NOTA FINAL	OBSERVAÇÕES
Libros de la Resistencia	Invenção de Orfeu	Jorge de Lima	Espanhol	24,2	Artigo 45 e 67
Penguin Random House (Espanha)	Bambino a Roma	Chico Buarque	Espanhol	24	Artigo 45 e 67
Tranan & Trasten	De onde eles vêm	Jeferson Tenório	Sueco	23,4	Artigo 45 e 67

* As editoras classificadas aguardando disponibilidade orçamentária compõem a lista de espera e poderão ser contempladas conforme a disponibilidade de recursos do exercício. A convocação dessas editoras poderá ocorrer em caso de abertura de crédito suplementar ou de desclassificação de proponentes anteriormente selecionadas, em razão do não atendimento às exigências previstas para a fase de habilitação, nos termos do regulamento do Programa.

Recomenda-se que as editoras posicionadas próximas ao limite de corte do ranking mantenham a documentação necessária preparada e observem rigorosamente os prazos estabelecidos no cronograma, a fim de viabilizar eventual habilitação em tempo hábil.

* Las editoriales clasificadas en espera de disponibilidad presupuestaria integran la lista de reserva y podrán ser contempladas de acuerdo con la disponibilidad de recursos del ejercicio. La convocatoria de dichas editoriales podrá realizarse en caso de apertura de crédito suplementario o de descalificación de proponentes previamente seleccionadas, debido al incumplimiento de los requisitos previstos para la fase de habilitación, conforme a lo establecido en el reglamento del Programa.

Se recomienda que las editoriales ubicadas cerca del límite de corte del ranking mantengan preparada la documentación necesaria y observen rigurosamente los plazos establecidos en el cronograma, a fin de posibilitar su eventual habilitación en tiempo oportuno.

*The publishers that have been classified but are awaiting budget availability make up the waiting list and may be selected depending on the availability of funds for the fiscal year. These publishers may be called upon in the event of a supplementary credit being granted or the disqualification of previously selected applicants due to failure to meet the requirements established for the qualification phase, in accordance with the Program's regulations.

It is recommended that publishers positioned near the ranking cutoff point keep the necessary documentation prepared and strictly observe the deadlines set in the schedule, in order to enable timely qualification if the opportunity arises.



BIBLIOTECA NACIONAL

MINISTÉRIO DA
CULTURA

